

Naar Costa Rica

Algemeen.

Het was werkelijk een prachtige idee van de K.L.M.-directie om de lokale pers uit te nodigen aan de eerste vlucht van de K.L.M. in geregelde dienst Curaçao — Costa Rica deel te nemen.

Met dank hebben wij deze uitnodiging aanvaard, die een blijk is van samenwerking tussen de K.L.M. en de dagbladen.

Dinsdag 25-3-47 des ochtends om 5.15 uur bevonden wij ons reeds op het vliegveld Hato. Hier werden wij ontvangen door den Heer de Bondt, die ons hielp bij het aflopen van de nodige bureaux. Ook de Heer Garschagen voegde zich bij ons en gezamenlijk werd een kop koffie gebruikt.

Als uitgenodigden gingen van de K.L.M. mee de heren:

J. J. van Balkom — Algemeen Bedrijfsleider; R. J. Castendijk — Ambtenaar belast met het toezicht op de burgerluchtvaart; J. W. L. Garschagen-Inspecteur Lijndienst; J. J. de Bondt — Chef Persdienst; N. A. D. Schipper — Assistent Chef Technische Dienst. Verder gingen nog mee de heer Stanley L. Maduro: consul van Costa Rica te Curaçao en de heren L. W. de Wit en James Ph. T. Leander, resp. redacteurs van de „Beurs en Nieuwsberichten“ en de „Amigoe di Curaçao“.

Tegen 6.20 uur kwam de „Blauwduif“ voor. Wij werden toevertrouwd aan een bemanning bestaande uit:

Gezagvoerder — M. S. Rab; 2e Bestuurder — R. Preller; Radio Telegrafist — R. Reuland; en Boordwerktuigkundige F. Grosveld, terwijl de altijd vriendelijke Hofmeester J. Boddeus voor het inwendig mens zorg droeg. Met een glimlach op zijn gezicht en een paar vriendelijke woorden bracht hij ons van tijd tot tijd een verfrissing. Zowel het ontbijt als de lunch die wij bij heen en terugweg aan boord kregen, waren prima. Wat service betreft, is de K.L.M. in een woord gezegd: „Af“.

Onderweg werd een heildronk aangeboden om de eerste vlucht. De stemming onder de genodigden was keurig. Men vond elkaar en een ieder hield zich prettig bezig, zodat de tijd vlug voorbij ging. Van de uitgebreide sortering tijdschriften werd ook degelijk gebruik gemaakt.

Curaçao—Aruba.

Precies om 6.25 uur kwam de „Blauwduif“ in beweging en al heel spoedig bevonden wij ons in het luchtruim. Prachtig afgesloten lagen onder ons de maaivelden van Santa Maria en Mahuma. Ook de nieuwe weg van Hato viel duidelijk te onderscheiden. De Olie-tanks op Bullenbaai gaven een aardige indruk.

In het vliegtuig bevonden zich ook nog enkele passagiers voor Aruba en San José.

Het duurde niet lang of we kregen Aruba in zicht. Het eerst wat we opvielen waren de raffinerijen van de Lago en de Eagle. De moderne ronde tanks

leken wel op ouderwetse Indiënen hutten.

Om precies zeven uur waren wij op het „Dakota“ vliegveld te Aruba geland. Het gezelschap begaf zich naar het stationsgebouw, alwaar een immigratie-agent de namen opnam (Voor het geval er misschien onderweg uitvallers waren?).

Onze trouwe vriend Boddeus stond na een paar minuten reeds klaar met een verfrissing. De K.L.M. stopte ons maar vol.

Hier werd ons gezelschap uitgebreid met den heer Abram Sasso, consul van Costa Rica te Aruba, die de verdere reis met ons ondernam. Om 7.20 uur verlieten wij Aruba met bestemming Barranquilla (Colombia).

Aruba — Barranquilla.

Weldra bevonden wij ons voor de tweede maal in het luchtruim. Onder ons lag de grote zee. Een kleurenpracht van groen en blauw gaf resp. de ondiepe en diepe plaatsen aan. Boven ons vertoonden de wolken een schitterende schouwspel. Van alle groten en vormen, zelfs van verschillende kleuren dreeven de wolken boven ons. De zonnestralen braken door de lagen heen en weerkaatsen op de vleugels van onze „Duif“.

Het duurde niet lang of de wolken die eerst een dak boven ons hoofd vormden, werden spoedig een vloerkleed onder ons. De zonnestralen kwamen genade'loos neer op onze duif. Het vogeltje transpireerde olie. Haar stemmetje werd zachter en ze ronkte niet zo hard meer, in tegenstelling met de gasten die van de gelegenheid en eenzaamheid, ver boven de wolken, gebruik maakten om even te gaan dutten.

Ook dit was van korte duur, want tegen 9.10 uur kwam Hofmeester Boddeus ons opmerkzaam maken dat de „Sierra Nevada“ in zicht was. En inderdaad hoorde men.

Aan onze linkerzijde zagen wij een reus met een sneeuwhoed op. Een reus van 18.650 voet hoog, met een prachtige witte hoed van eeuwige sneeuw.

Dit trok natuurlijk de belangstelling van het gezelschap en bracht meteen een einde aan het dutten.

De stemming werd direct weer als voorheen. Vrolijk babbelen de burenen met elkaar en anderen verdiepten zich weer in een artikel of verhaal uit één der tijdschriften die overvloedig aanwezig waren. Dit alles gebeurde wijl onze Boddeus een koude Cherry kwam presenteren als heildronk op de eerste vlucht van de K.L.M. in de vaste dienst Curaçao — Costa Rica. Maar het bleef niet alléén bij de cherry, oh, heen, de heer Boddeus kwam ons ook met kaart en al de positie aangeven, waar in het vliegtuig zich op dat moment bevond. Tegen 10 uur (we hebben nog steeds Curaçao's tijd) kwamen wij te Barranquilla aan. Het gezelschap begaf zich naar het nieuw stationsgebouw, dat nog



INFORMATIE BUREAU HATO.

BELOP 05 - 12!

VOOR ALLE INLICHTINGEN OVER VERTREK EN AANKOMST VAN Vliegtuigen, DOORVERBINDINGEN, PASSAGEPRYZEN ENZ.



niet geheel klaar was, alwaar wij verwelkomd werden door de Heren Polvliet en P. de Hart, ondersch. vertegenwoordiger van de K.L.M. en Nederlands Consul te Barranquilla.

Hier kregen wij meer gasten erbij nl.: De Heer Alex Blanco Solis, consul van Costa Rica te Barranquilla en de heren Minguel Pombo en Walter Quintero, resp. Traffic Manager en Chief Passengers Office van de Avianca.

De twee journalisten van El Tiempo en El Heraldo, die oorspronkelijk mee zouden gaan, waren niet komen opdagen. Ook de Havenmeester van Barranquilla, de heer Jorge Tobon Linee was wegens dienst belet mede te gaan.

Bij de bar werden wij onthaald op een koude drank en om 19.20 uur verlieten wij Barranquilla.

Barranquilla — San José. Het traject Barranquilla naar San José was het langste. Meer dan 3½ uur hebben wij gevlogen boven de wolken.

De goede stemming onder de genodigden hielp de tijd verkorten. Tevens de goede zorgen van de K.L.M. door hofmeester Boddeus aan ons geboden.

Het was een en al wolken wat we zagen, daar wij rechtstreeks waren overgevlogen en bovendien nog op een aardige hoogte.

Om 14 uur Curaçao's tijd (12.30 plaatselijke tijd) waren wij aan het einde van onze reis en de „Blauwduif“ daalde op de „Habana“ neer. De eerste vlucht van de K.L.M. in de vaste dienst Curaçao — Costa Rica was volbracht. Met een triumphtelg gezicht kwam gezagvoerder Rab uit zijn stuurhut.

Te San José werden wij verwelkomd door de Heren vertegenwoordigers van de K.L.M. aldaar, tw. Jack Salomons en Livvers. (Van de vroegere Dry Cleaning naast Cinelandia). Eerstgenoemde is tevens Nederlands Consul te Costa Rica.

Wat ons het eerst opviel te San José, was het aantal Luchtvaartmaatschappijen die op het vliegveld „La Habana“ te San José samenkwamen.

We zagen daar o.a. de T.A.C. A.; de T.A.N.; de A.L.A.; de N.I. C.A.; de L.A.C.S.A. de T.R.A.N. S.A. en niet te vergeten de P.A. A. en at last but not least de K.L.M.

Verder constateerden wij direct dat we in een land zijn vol mooie en lieve meisjes. Een land van pracht en praal, van weelde en armoede, van koffie en ananas en niet te vergeten van ossenwagens die het vervoer vormen voor de gewone landbouwers.

Na de formaliteiten vervuld te hebben gingen wij naar El Gran Hotel Costa Rica; een der beste hotels van het land waarin wij door de goede zorgen van de Heer Garschagen ons intrek namen. Dit hotel is een prachtige bouw van verschillende verdiepingen wij naar Puntarenas al op de 4e etage, die uitzicht gaf op een park dat vlak tegenover ons hotel lag. Aan de linkerzijde van ons verblijfplaats bevond zich El Teatro Nacional, alwaar op de avond van onze aankomst een Frans Ballet optrad.

Daar de heer Garschagen nog vele dienstzaken had af te handelen, werd de heer de Bondt ge-

vraagd met de pers een rondtrip te gaan maken, waaraan wij direct gehoor gaven.

Met een huurwagen toerden wij de stad rond. Vervolgens gingen wij naar Puntarenas alwaar wij de wonderlijke „Ojo de Agua“ aanschouwden. Op schitterende wijze hebben de Costarikijnen een waterbron omgezet in een kunstwaterval en daaraan een zwembad verbonden dat dag en nacht druk bezocht werd.

Van hieruit ging de reis naar de rijkste koffie-plantages van het land. Meer dan drie kwartier hadden wij aan een stuk doorgereiden door deze plantages. Ook bachten wij een bezoek aan de Country Club met de typisch Costarikijns ingerichte zalen.

Overal op de wegen, zowel in het centrum van de stad als op het platteland, trof men de Costarikijns ossenwagens. Het zijn eenvoudige maar prachtig geschilderde houten karren, die door twee ossen onder een juk worden voortbewogen.

Aardig was ook te zien, toen de scholen uitgingen. Alle schoolgaande kinderen, zowel jongens als meisjes droegen een uniform. Elk school heeft een apart tunne. De meesten van donkere stof. D jongens (met uitzondering van de lyceum-leerlingen) droegen een broed-hemd en das. De meisjes een rok-bloes en das.

Van een der scholen (het zijn allemaal katholieke scholen) is het tenue rood-wit en blauw. Dit doet een Nederlander goed aan als hij het ziet. De jongens van het lyceum droegen een grijs pak (broek en jas).

De godsdienst aldaar is Katholiek. De scholen zijn trouwens allemaal katholieke scholen. De kerken zijn in gotische stijl opgetrokken. Vooral de Kathedraal is een pracht monument; groot van vorm en ouderwets opgetrokken. Het deed ons denken aan de middeleeuwen met zijn prachtige bouwkunst.

Naar het stierenvechten gaan kijken in een geliefd tijdverdrijf geworden voor alle Costarikijnen.

Een inwoner van San José vertelde ons, dat in het afgelopen jaar bij het stierenvechten 68 zwaar gewonden vielen en ruim 12 doden te betreuren waren. Men doet toch steeds aan stierenvechten. De volgende week komen twee Mexicanen hun kunst tonen. De kaarten worden nu reeds verkocht tegen 20 Colons.

Het verschil tussen de gegoeiden en armen valt duidelijk waar te nemen. Verschillende lopen nog blootsvoets. Je kunt geen straat doorlopen zonder ongeveer 4 a 5 bedelaars aan te treffen. Meestal nog kinderen van een jaar of 12. De kranten worden direct na het drukken op de straten verkocht door vrouwen en kinderen.

De vrijheid van de meisjes in Costa Rica is erg groot. Dit brengt de grote gastvrijheid die daar heerst met zich mee. Tot laat in de avond treft men vrouwen en meisjes zonder begeleiding op de straten. Het zijn allemaal, stuk voor stuk, mooie schepsels, blank van huidskleur met lang sluk haar. Er zijn ook nog enkele blonden ertussen, maar die blijven uitzonderingsgevallen.

Receptie.

Op de dag van aankomst des avonds om 6 uur (plaatselijke tijd, dit is 7.30 uur Curaçao's tijd) gaf de K.L.M., die door de heer van Balkom werd vertegenwoordigd, een receptie in Club Union.

Onder de aanwezigen waren o.a. het corps consular, verschillende gezanten en ministers alsmede vertegenwoordigers van de diverse luchtvaartmaatschappijen. Ook vooraanstaanden van de burgermaatschappij en militaire autoriteiten waren er aanwezig. Vele leden van het schone geslacht zorgden voor de stemming, vooral bij de Curaçao'se gasten, die bij haar in de smaak vielen. De receptie werd officieel geopend met het volkslied van Costa Rica, gevolgd door het Wilhelmus. Hierna spraken de Heren van Balkom en Salomons, resp. Vertegenwoordiger van de K.L.M. Directie en Nederlands Consul te Costa Rica. Hierop zullen wij later terugkomen.

Na een denderend applaus voor de sprekers zette de band-leader Lubin Barahona y sus Caballeros-del-Ritmo een dansstuk in en de gasten kwamen automatisch in beweging. De stemming was prima en de K.L.M. kan spreken van een geslaagde receptie.

Tevreden gingen de gasten na afloop 10 uur naar huis, doch een uitgekoken gezelschap, waaronder wij behoorden, werd een lunch aangeboden door de K.L.M. in de Country Club. Ook daar was de geest onder de genodigden hoog.

Aan een lange tafel gezeten onder romantische schemering van kunstlichtten hebben wij het inwendig mens nog versterkt. Tegen middernacht gingen wij naar het hotel om wat uit te rusten van een lange en vermoeide dag.

Vertrek.

De volgende morgen stond tegen 8.30 uur plaatselijke tijd, de „Blauwduif“ reeds op ons te wachten. Wij stelden (op uitzondering van een Colombiaan) haar dan ook niet teleur en na afscheid genomen te hebben van de gastheren aldaar hadden wij in onze „duif“ plaats genomen en na enkele minuten bevonden wij ons weer in het luchtruim op terugreis naar ons Dushi Curaçao.

Over het traject San José—Barranquilla hadden we 4 uur gedaan. We waren uit San José vertrokken om 8.30 uur en kwamen te „El Soledad“ vliegveld Barranquilla om 12.30 uur aan. Na drie kwartier in Barranquilla vertoefd te hebben vertrokken wij om 13.15 uur (Costa Rica tijd) en kwamen om 15.15 uur te Aruba aan. Het was precies 2 uur vliegen. Op Aruba bleven wij nog tot 16.15 uur en vertrokken toen huiswaarts. Tegen 17 uur, half zeven plaatselijke tijd) kwamen wij te Hato aan.

Glamor lights — Meyboom.

SLECHTE SPIJSVERTEERING?



Hebt U last van maagzuur, gassen en een pijnlijk gevoel door het hele lichaam? Dat komt dan waarschijnlijk door teveel eten of door overwerkt-zijn. Dan is het tijd om aan Alka-Seltzer te denken!

DUBBEL - VERLICHTING BRENGEND

Alka Seltzer doet meestal onmiddellijk pijn en onbehagelijken verdwijnen. Bovendien helpt het het overvloedig maagzuur, de oorzaak van vele kwalen, bestrijden. Zo hebt U voordeel van deze dubbele werking.

Meer dan 25.000.000 mensen hebben Alka Seltzer geprobeerd. Geen laxerend middel, maar een modern product gebaseerd op beproefde medische principes. Doe slechts één tablet in een glas water. Laat het bruisen en oplossen. Drink het - let op de heerlijke smaak. Bijna onmiddellijk gevoelt U zich beter.

Probeer Alka Seltzer van daag.

Hydraulische bumper jacks — Meyboom.

ROXY THEATER

DOND. 27 7.00 PM VRIJD. 28 9.00 PM ZATERD. 29 7.00 PM ZOND. 6.30 PM

Een bijzonder Evenement... voor De Jeugd zowel als voor OUDERDOM!

Wederom draait er op Curacao

De Meesterlijke Teekenfilm Van WALT DISNEY:

„Snowwhite And The Seven Dwarfs“

(SNEEUWWITJE)

Het verhaal, dat ieder zoo goed kent, in alle details.

UNIEKE BEGELEIDENDE MUZIEK

en in

PRACHTIGE NATUURLIJKE KLEUREN

op 't doek!

Ziet Wederom en Geniet van de lotgevallen van Sneeuwwitje en de 7 dwergjes!

„DOPEY“ op 'n best! „SN'EZY“! „SLEEPY“ en hun kornuiten in hun kostelijke, talrijke avonturen!

fl. 1.25 fl. 0.75 PITTIJGE LIEDJES, w. o. Om 6.30 & 7 PM Kinderen de helft!

DONDER 27 9.00 PM VRIJD. 28 7.00 PM ZATERD. 29 9.00 PM ZOND. 10.30 PM

PREMIERE van de schitterende DEENSCH film, die in grote steden van Europa steeds voor volle zalen draaide:

„DE ROODE AARDE“

(In het Deensch, met Hollandsche tekst)

De geschiedenis van een dorp, dat voor de vrijheid streed alles op het spel zette, om deze terug te winnen!

DE ONDERGRONDSCH BEWEGING

op verrassend-natuurlijke wijze op het doek weergegeven. Een film, die om haar onopgesmuktheid en openlijkheid een drama geworden is van diepe intensiteit!

fl. 1.25 0.75 Geen kinderen!

CINELANDIA

HEDEN: DONDERDAG 27. — 8.00 P.M.

CHARLES LAUGHTON

...de g oote Engelse karakterspeler in zijn machtigste creatie

„THE HUNCHBACK OF NOTRE DAME“

(„DE KLOKKENLUIDER VAN PARIJS“)

In het Engelsch, met Spaansche tekst, met:

MAUREEN THOMAS EDMUND SIR CEDRIC O'HARA MITCHELL O'BRIEN HARDWICK

Het onsterfelijk verhaal van

Victor Hugo

op uitmuntende wijze verfilmd en gespeeld met zeldzame overtuiging!

Scenes, die hun weerga niet hebben! Krachtig, Indrukwekkend, Boeiend, Af!

fl. 1.25/0.75 — Geen kinderen toegelaten.

Morgen VRIJDAG: PREMIERE van R.K.O.'s

„THE ENCHANTED COTTAGE“

met:

Dorothy Mc Guire — Robert Young.

Een film die afwijkt van het alledaagsche en in vele opzichten een verrassing zal zijn!

VOOR PAASCHEN

bieden wij aan:

PAASCHTAARTEN PAASCHGEBAKJES PAASCHBROODEN

Diverse soorten koekjes

Diverse Hollandsche en Fransche likeuren

Portugeesche en Peruaansche tafelwijn

Jenever Hasekamp .. Rum Sicars

Dubonnet wijn .. Tawny Port.

Bestellingen worden uiterlijk tot en met 2 April aangenomen.

TROPIC-BAKERY

R. & G. MARTIJN.

Roodeweg 147 Telefoon 1440.

3-1

Denk er aan — doe de geheele wasch met SUNLIGHT!

Wat een hulp! Sunlight maakt de groote wasch helder en toch is zij zacht genoeg voor Uw fijne wasch. Ofschoon zij al het vuil eruit trekt, is het sop toch zeer zacht.



SUNLIGHT ZEEP

Door haar extra schuimachtigheid verdwijnt al het vuil

24-1 1200/3-028 BEN LEYER PRODUCT

De K.L.M. vraagt:

met spoed enige K O K S voor haar

Civiele Dienst te Hato

Sollicitaties te richten tot de Chef Personeelszaken der

K.L.M. de Ruyterkade 3, Willemstad



CURACAO

STAND MGR. VERRIET
De toestand van Mgr. Verriet, nog steeds in het hospitaal, is gelukkig zodanig verbeterd, dat Monseigneur mag bezocht worden op te zitten. Naar we hopen zal deze verbetering aanhouden.

WIS DE GELUKKIGE?
prijs 14275
prijs 12512
prijs 2512
prijs 8610

De opstelling is als volgt:
Krabben:
Boeye Van Duyn
Seelt Herklots Venekatte Vos
Pellinkhof O
Kapaan Van Rossem Heshusius
Van Gent v.d. Kuip Visser
Molenaar

Kreeften.
Ovenwinden

VERSTEEKELINGEN.
Aanleiding van ons artikel de verstekelingen ontleend de Surinaamse pers wordt medegedeeld, dat ook naar Curaçao verschillende jongens verstekelingen trachten uit te reizen. Aan boord bijv. van de "Montfort" trof men enkele verstekelingen aan.

Vliegongeluk.
Op de basis Tentamare steeg Zaterdag jl. om twintig minuten over zeven de bekende piloot Granteaum op met zijn Frans vliegtuig.
Hij vloog op het vliegveld nog tegen een palmboom en viel naar beneden, waarbij het toestel in brand geraakte. De piloot kreeg een schedel fractuur, brak zijn armen en benen en was niet meer uit het brandende vliegtuig te redden. Hij kwam in de vlammen om.
Piloot Granteaum was een oud-Raf-vlieger, die een uitstekende naam had. Op Sint Maarten hield hij veel van hem speciaal op Marigot waar hij zeer bemind is. Heel Marigot rouwde om de vlieger.
Zondag werd het stoffelijk overschot per vliegtuig naar Martinique overgebracht, waar de piloot geboren is.
Het vliegtuig cirkelde driemaal rond het stadje. De vlag op het fort van Marigot hing half stok.

BEZOEK.
Aanavond zal op Curaçao worden de hoofddirecteur van de Hollandse Bank Unie N.V., de Mr. N. E. Rost Onnes.
Waar we vernemen is de heer Rost Onnes momenteel op het eiland. Hij zal de heer Beaufort, hier welbekend, zou voor vacatie op ons eiland verblijven, deelt men ons mede. Hij logeert op Parera en zal twee weken de frisse lucht van Curaçao inademen.
SINT GENESIUS.
Zondag werd het stoffelijk overschot per vliegtuig naar Martinique overgebracht, waar de piloot geboren is.
Het vliegtuig cirkelde driemaal rond het stadje. De vlag op het fort van Marigot hing half stok.

SABA.
Zorg voor ouden van dagen.
Ook op dit eiland heeft het Wit Gele Kruis het genoegen mogen smaken de voorbereidingen voor de oprichting van een tehuis voor ouden van dagen voor een belangrijk deel te voltooien.
In 1946 werden de plannen, welke in het vorig jaar eerst geheel van de baan waren, weer actueel. Het bestuur besloot om een tehuis op te zetten en ditmaal zowel voor mannen als vrouwen. De andere tehuizen herbergen tot nu toe slechts vrouwen.
Een huis te Windward-side werd gezocht, gevonden en gekocht.
Een bestuur werd door het hoofdbestuur van het Wit Gele Kruis op 3 September 1946 benoemd en is thans als volgt samengesteld:
Pastoor Berlage, voorzitter; Harry L. Johnson, secretaris; Meij. R. U. Johnson, penningmeester; Rev. Jensen, adviseur; Dr. Chocolaad, adviseur.
Vele werkzaamheden zullen in begin 1947 nog moeten worden verricht, om het huis geheel geschikt te maken voor het verblijf van de ouden van dagen, maar de vereniging vertrouwt dat alles in orde zal komen.
(Jaarlijks verslag Wit-Gele Kruis)

TE KOOP
een stencilmachine
[handgedreven]
Voor inlichtingen
Telefoon 2417
TE KOOP
AUTO
in zeer goede conditie;
Te bezichtigen Salinja 148
Telefoon 1323.

DAAR HET
Algemeen Handelsadresboek van Nederland met Buitenlands Supplement W. O. Nederlands West-Indie,

PHILHARMONISCH ORKEST NAAR ARUBA.
Het Philharmonisch Orkest zal onder leiding van den dirigent, de heer R. Boskalkon, een reis naar Aruba maken tot het geven van twee concerten. De pianiste Stoppelo van Caracas zal het orkest vergezellen. De concerten zullen gegeven worden op de Paasdagen.

DE HOOFDVERTEGENWOORDIGING VOOR NEDERLANDS WEST-INDIE, "DOSIMEX" EEMSSTRAAT 60 AMSTERDAM-Z.-NEDERLAND.

K.L.M.
K.L.M. kocht 11 nieuwe vliegtuigen (Aneta).
WATERPOLO.
Onder auspiciën van de Sport-Asiento werd de tweede wedstrijd om de "Henk Nieuwenhuis" beker Zondag jl. beëindigd. Drie zevenallen hebben deelgenomen, die de toelaten namen dragen van de "Krabben" en de "Kreeften". In deze ploegen zijn alle spelers ingedeeld, die in Barranquilla kampioen gemaakt hebben.

BEKENDMAKING!
I. Als prijs waartegen de navolgende g ede en op het Eiland Aruba ten hoogste moge worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd vast te stellen:
A IN DEN GROOTHANDEL:
I. Vleesch: Versch rundvleesch: Per 1 Kg. geslacht gewogen f. 1.22%
II. Te bepalen dat deze Beschikking in werking treedt op den 1sten Februari 1947, op welk tijdstip alle voorafgaande prijsvaststellingen door den Gezaghebber van Aruba vervallen, voor zoover betreft, de in deze beschikking genoemd goed.

WATERPOLO.
De verloop van de competitie spannend geweest, en het was dan ook, dat de Kreeften met een aantal winstpunten uit vier wedstrijden bovenaan kwamen. Voor is een beslissingswedstrijd, die Zondag 10.30 uur in Rust & Burgh zal worden. De leiding zal worden door de heer Thijssen, die de Kreeften uit zal trachten te houden. De wedstrijd is vrij voor iedereen, die in waterpolo stelt.

BEKENDMAKING!
I. Als prijs waartegen de navolgende g ede en op het Eiland Aruba ten hoogste moge worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd vast te stellen:
A IN DEN GROOTHANDEL:
I. Vleesch: Versch rundvleesch: Per 1 Kg. geslacht gewogen f. 1.22%
II. Te bepalen dat deze Beschikking in werking treedt op den 1sten Februari 1947, op welk tijdstip alle voorafgaande prijsvaststellingen door den Gezaghebber van Aruba vervallen, voor zoover betreft, de in deze beschikking genoemd goed.

WATERPOLO.
De verloop van de competitie spannend geweest, en het was dan ook, dat de Kreeften met een aantal winstpunten uit vier wedstrijden bovenaan kwamen. Voor is een beslissingswedstrijd, die Zondag 10.30 uur in Rust & Burgh zal worden. De leiding zal worden door de heer Thijssen, die de Kreeften uit zal trachten te houden. De wedstrijd is vrij voor iedereen, die in waterpolo stelt.

BEKENDMAKING!
I. Als prijs waartegen de navolgende g ede en op het Eiland Aruba ten hoogste moge worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd vast te stellen:
A IN DEN GROOTHANDEL:
I. Vleesch: Versch rundvleesch: Per 1 Kg. geslacht gewogen f. 1.22%
II. Te bepalen dat deze Beschikking in werking treedt op den 1sten Februari 1947, op welk tijdstip alle voorafgaande prijsvaststellingen door den Gezaghebber van Aruba vervallen, voor zoover betreft, de in deze beschikking genoemd goed.

TE KOOP
een stencilmachine
[handgedreven]
Voor inlichtingen
Telefoon 2417
TE KOOP
AUTO
in zeer goede conditie;
Te bezichtigen Salinja 148
Telefoon 1323.

DAAR HET
Algemeen Handelsadresboek van Nederland met Buitenlands Supplement W. O. Nederlands West-Indie,

BEKENDMAKING!
I. Als prijs waartegen de navolgende g ede en op het Eiland Aruba ten hoogste moge worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd vast te stellen:
A IN DEN GROOTHANDEL:
I. Vleesch: Versch rundvleesch: Per 1 Kg. geslacht gewogen f. 1.22%
II. Te bepalen dat deze Beschikking in werking treedt op den 1sten Februari 1947, op welk tijdstip alle voorafgaande prijsvaststellingen door den Gezaghebber van Aruba vervallen, voor zoover betreft, de in deze beschikking genoemd goed.

BEKENDMAKING!
I. Als prijs waartegen de navolgende g ede en op het Eiland Aruba ten hoogste moge worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd vast te stellen:
A IN DEN GROOTHANDEL:
I. Vleesch: Versch rundvleesch: Per 1 Kg. geslacht gewogen f. 1.22%
II. Te bepalen dat deze Beschikking in werking treedt op den 1sten Februari 1947, op welk tijdstip alle voorafgaande prijsvaststellingen door den Gezaghebber van Aruba vervallen, voor zoover betreft, de in deze beschikking genoemd goed.

BEKENDMAKING!
I. Als prijs waartegen de navolgende g ede en op het Eiland Aruba ten hoogste moge worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd vast te stellen:
A IN DEN GROOTHANDEL:
I. Vleesch: Versch rundvleesch: Per 1 Kg. geslacht gewogen f. 1.22%
II. Te bepalen dat deze Beschikking in werking treedt op den 1sten Februari 1947, op welk tijdstip alle voorafgaande prijsvaststellingen door den Gezaghebber van Aruba vervallen, voor zoover betreft, de in deze beschikking genoemd goed.

BEKENDMAKING!
I. Als prijs waartegen de navolgende g ede en op het Eiland Aruba ten hoogste moge worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd vast te stellen:
A IN DEN GROOTHANDEL:
I. Vleesch: Versch rundvleesch: Per 1 Kg. geslacht gewogen f. 1.22%
II. Te bepalen dat deze Beschikking in werking treedt op den 1sten Februari 1947, op welk tijdstip alle voorafgaande prijsvaststellingen door den Gezaghebber van Aruba vervallen, voor zoover betreft, de in deze beschikking genoemd goed.

BEKENDMAKING!
I. Als prijs waartegen de navolgende g ede en op het Eiland Aruba ten hoogste moge worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd vast te stellen:
A IN DEN GROOTHANDEL:
I. Vleesch: Versch rundvleesch: Per 1 Kg. geslacht gewogen f. 1.22%
II. Te bepalen dat deze Beschikking in werking treedt op den 1sten Februari 1947, op welk tijdstip alle voorafgaande prijsvaststellingen door den Gezaghebber van Aruba vervallen, voor zoover betreft, de in deze beschikking genoemd goed.

BEKENDMAKING!
I. Als prijs waartegen de navolgende g ede en op het Eiland Aruba ten hoogste moge worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd vast te stellen:
A IN DEN GROOTHANDEL:
I. Vleesch: Versch rundvleesch: Per 1 Kg. geslacht gewogen f. 1.22%
II. Te bepalen dat deze Beschikking in werking treedt op den 1sten Februari 1947, op welk tijdstip alle voorafgaande prijsvaststellingen door den Gezaghebber van Aruba vervallen, voor zoover betreft, de in deze beschikking genoemd goed.

BEKENDMAKING!
I. Als prijs waartegen de navolgende g ede en op het Eiland Aruba ten hoogste moge worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd vast te stellen:
A IN DEN GROOTHANDEL:
I. Vleesch: Versch rundvleesch: Per 1 Kg. geslacht gewogen f. 1.22%
II. Te bepalen dat deze Beschikking in werking treedt op den 1sten Februari 1947, op welk tijdstip alle voorafgaande prijsvaststellingen door den Gezaghebber van Aruba vervallen, voor zoover betreft, de in deze beschikking genoemd goed.

Sport Rubriek.
„Officiële Mededelingen”
VAN
De Curacaose Voetbalbond
WEDSTRIJD UITSLAGEN.
Van Zaterdag 22 en Zondag 23 Maart 1947.
Competitie A-klasse:
C.S.C. 1 — Veendam 1
Vitesse 1 — Sithoc 1
Jong Curaçao 1 — Sithoc 1
Rectificatie:
Asiento 1 — B.O.Y.S. 1
R.C.C. 1 — P.S.V. 1
Vitesse Jr. — Sithoc Jr.
Competitie B-klasse:
Niet doorgegaan, BOYS niet opgekomen.
Competitie Junioren:
0—0.

VOORLOPIG PROGRAMMA VAN DE COMPETITIE
RIF STADION.
„A”-Klasse:
om 4.15 n.m.
Zaterdag, 29 Maart 1947: Jong Holland 1 — Transvaal 1
Zondag, 30 Maart 1947: Geen wedstrijd.
Zaterdag, 12 April 1947: S.U.B.T. 1 — Veendam 1
Zondag, 13 April 1947: Jong Curaçao 1 — C.S.C. 1
Zaterdag, 19 April 1947: Vitesse 1 — Transvaal 1
Zondag, 20 April 1947: Sithoc 1 — Veendam 1
Zaterdag, 26 April 1947: S.U.B.T. 1 — C.S.C. 1
Zondag, 27 April 1947: Jong Holland 1 — Jong Cur. 1

VRIENDSCHAPPELIJKE WEDSTRIJDEN.
Zaterdag, 5 April 1947: Arsenal (Aruba) — J. Curaçao 1
Zondag, 6 April 1947: Arsenal (Aruba) — J. Holland 1
MUNDO NOBO
Competitie Res. A-klasse:
om 4.15 uur n.m.
Zaterdag, 29 Maart 1947: Vitesse 2 — S.U.B.T. 2
Zondag, 30 Maart 1947: Jong Curaçao 2 — Sithoc 2
Competitie B-klasse:
Zondag, 13 April 1947: M.Y.O.B. 1 — Arsenal 1
Zondag, 20 April 1947: Wordt nader bekend gemaakt.

SCHERPENHEUVEL.
Competitie Res. A-klasse:
om 4.15 uur n.m.
Zondag, 30 Maart 1947: Veendam 2 — C.S.C. 2
Competitie Junioren:
om 10 uur v.m.
Zondag, 30 Maart 1947: Scherpenh. Jr. — S.U.B.T. Jr.
ASIENTO-TERREIN.
Competitie B-klasse:
om 4.15 uur n.m.
Zondag, 6 April 1947: Asiento 1 — R.C.C. 1

MEDEDELINGEN:
INSCHRIJVINGEN:
S.U.B.T.: C. Felicia en J. R. Petroudis als gewone leden.
Jong Holland: R. Semeleer als gewoon lid.
Jong Curaçao: C. de Windt en H. A. Isidora als Junior-leden.
Als bondsscheidsrechters H. v.d. Ham, J. Tressoor en J. Kemper.
Het door de vereniging „Jong Holland” ingediend protest inzake de wedstrijd „Jong Holland” 1 — „Vitesse” 1 is door de Pro-testcommissie afgewezen.

BOETE'S:
De vereniging „Sithoc” is beboet met 0.50 G. ingevolge artikel 18 RCW (wedstrijd Vitesse 1 — Sithoc 1) (geen grensrechter).
De vereniging „Sithoc” is beboet met 0.50 G. ingevolge artikel 18 RCW (wedstrijd Vitesse Jr. — Sithoc Jr.) (geen grensrechter).
De vereniging „R.C.C.” is beboet met 0.50 G. ingevolge artikel 18 RCW (wedstrijd R.C.C. — P.S.V.) (geen grensrechter).
De vereniging „P.S.V.” is beboet met 0.50 G. ingevolge artikel 18 RCW (wedstrijd R.C.C. — P.S.V.) (geen grensrechter).
De vereniging „C.S.C.” is beboet met 1.— G. ingevolge artikel 9 & 10 RCW (onjuist invullen der wedstrijd- en ruilformulieren) Th. Paulina moet zijn Ch.; J. Maduro moet zijn E.; O. M. Nahr moet zijn O.
De vereniging „Veendam” is beboet met 1.— G. ingevolge artikel 9 & 10 RCW (onjuist invullen der wedstrijd- en ruilformulieren) I. Castillo moet zijn I. R. Castillo; J. Francisca moet zijn F. J. Francisca.

ELFTALOPGAVEN VOOR DE MAAND APRIL 1947:
DE VERENIGINGEN WORDEN ERAAN HERINNERD, DAT DE ELFTALOPGAVEN VOOR DE MAAND APRIL 1947, OP MAANDAG 31 MAART AS. UITERLIJK IN HET BEZIT MOETEN ZIJN VAN DEN COMPETITIELEIDER.
LIJST VAN OEFENDAGEN.
Deze indeling treedt in werking op 1 April 1947.
STADION:
1e en 3e Maandag: S.U.B.T.
2e en 4e Maandag: R.C.C.
1e en 3e Donderdag: Jong Holland
2e en 4e Donderdag: C.S.C.
MUNDO NOBO:
1e en 3e Maandag: Volharding.
2e en 4e Maandag: M.Y.O.B.
1e en 3e Dinsdag: Sithoc.
2e en 4e Dinsdag: Sithoc Jr.
1e en 3e Woensdag: R.C.C.
2e en 4e Woensdag: Jong Holland Jr.
1e en 3e Donderdag: Jong Curaçao.
2e en 4e Donderdag: Jong Curaçao Jr.
1e en 3e Vrijdag: Transvaal.
2e en 4e Vrijdag: P.S.V.
1e en 3e Zaterdag: De West.
2e en 4e Zaterdag: Arsenal.

HET BESTUUR BEHOUDT ZICH HET RECHT VOOR VERENIGINGEN, DIE VAN DE GEBODEN OEFENGEL-GENHEID GEEN GEBRUIK MAKEN VAN DE OEFEN-LIJST TE LATEN VERVALLEN EN DE OEFENDAG AAN ANDERE VERENIGINGEN AF TE STAAN.
HET BESTUUR.

BOEKENVRIEND
Weet U waar U altijd Welkom zult zijn en steeds coulant en vlot bediend zult worden?...
En waar U steeds een goed boek of tijdschrift kunt vinden?...
En ook behoorlijke schrijf- en kantoor behoeften?... Bij de:
BOEKHANDEL OTRABANDA N. V.
in oprichting
Breedestraat 51
die op Zaterdag 29 Maart geopend wordt.
Wilt U deze bekendmaking als een persoonlijke uitnodiging beschouwen?
Wij zullen U graag bij ons zien binne stappen.
De N. V. zal loopende zaken van den Heer Paul J. Kappel, Scharlooweg 23-8 overnemen.

BEKENDMAKING
I. Als prijs waartegen de navolgende g ede en op het Eiland Aruba ten hoogste moge worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd, vast te stellen:
A. IN DEN KLEINHANDEL:
1. Koffie: a. Merk „Maxwell” House Coffee, per blik van 1 Am. Lb. f. 1.35
Koffie: b. Merk „Chase & Sanborn” per bl of fl. van 1 Am. Lb. .. 1.20
Koffie: c. Merk „Barrington Hall” Roasted p. 1 Am. Lb. bl. .. 1.30
Koffie: d. Ongebrand, per ½ kg uitgewogen .. 0.70
2. Kippenvoer: a. Layena, per ½ Kg uitgewogen .. 0.18
b. Growena, „ ½ „ „ .. 0.19
c. Startena „ ½ „ „ .. 0.19
d. Scratch (gemengd graan) „ 0.17
p. ½ Kg uitgewogen .. 0.17
3. Boter:
a. Deense, merk „L. E. Bruun:
1. per blik van 200 gram netto f. 0.90
2. „ „ „ 400 gram „ .. 1.65
3. „ „ „ 800 gram „ .. 3.15
4. „ „ „ 5 Amerikaansche pond netto .. 8.50
b. Argentijnsche merk „Swift”:
1. per blik van 400 gram netto .. 1.30
2. „ „ „ 5 Amerikaansche pond netto .. 7.00
3. „ „ „ 10 „ „ .. 12.75
4. „ ½ Kg. uitgewogen „ „ .. 1.60
c. Argentijnsche, merk „Las Palmas”:
1. per blik van 1 Amerikaansche pond netto .. 1.45
d. Amerikaansche, merk „Viking”:
1. per blik van 1 Amerikaansche pond netto .. 1.70
2. „ „ „ 5 „ „ „ .. 8.10
Beschikking van Vrijdag dd. 21sten Maart 1947 — No. 31/4 Am. oz.
4. Sardientjes: Alle merken: per blik van f. 0.35
5. Suiker: Alle merken: (per ½ Kg. uitgewogen .. 0.37%
(„ zakje van 5 Am. pond „ 1.65
6. Tomato Paste: Alle merken: per blik van .. 0.35
7. Zalm: (Pink): Alle merken: per blik van 1 Amer. Lb. .. 1.15
8. Kaas: Hollandsche, alle merken, per ½ Kg. bij verkoop van heele kaas .. 2.20
Kaas: Hollandsche, alle merken, per ½ Kg. uitgesneden .. 2.45
„ : Amerikaansche, alle merken, waaronder mede te verstaan:
a. Kraft Col. Cheese) per ½ Kg. uitgesneden .. 2.25
b. Processed American Cheese) per ½ Kg. bij verkoop per heele kaas .. 2.00
c. Alle andere Amerikaansche merken:
1. per ½ Kg. bij verkoop per heele kaas .. 1.75
2. „ ½ Kg. uitgesneden .. 2.00
B. IN DEN GROOTHANDEL:
1. Koffie: a. Merk „Maxwell” House coffee: p. kist van 2411 blik f. 26.50
Koffie: b. Merk „Chase & Sanborn” .. 23.75
Koffie: c. Merk „Barrington Hall” roasted: per kist van 2411 blik .. 25.50
2. Kippenvoer: a. Layena) bij verkoop per .. 10%
b. Growena) baal v. 100 Am. Lb.
c. Startena) Maximaal
d. Scratch (gemengd graan)
per baal van 100 Amer. Lbs. f. 11.00
3. Boter: Argentijnsche, merk „Las Palmas” per kist van 5611 Amerikaansche ponden .. 71.00
4. Sardientjes: Alle merken: per kist van 100-3% Amer. ons blikken .. 27.75
5. Tomato Paste: Alle merken: per kist van 100-6 Amerikaansche ons blikken f. 3:00
6. Zalm: (Pink) Alle merken: per kist van 4811 Amer. pond blikken f. 46.50
II. Onder Groothandelsprizen moet worden verstaan de kost-prijzen vermeerderd met de toegestane winst-percentage of winst-bedragen en waartegen de Importeurs pattijen goederen verkoopen aan wedervrkoopers in hoeveelheden van 10 zakken, balen, kisten, kratten etc. en meer.
III. Te bepalen dat deze Beschikking in werking treedt op den 21sten Maart 1947, op welk tijdstip alle voorafgaande prijsvast-stellingen door den Gezaghebber van Aruba vervallen, voor zoover betreft de in deze beschikking genoemde goederen.
De Waarnemende Gezaghebber van Aruba
(w.g. A. M. Schütte)

Nederlands West-Indie

Op economisch gebied was tijdens de verslagperiode ongetwijfeld de belangrijkste gebeurtenis voor het Staatsdeel Curaçao het herstel van de verbinding met het Moederland. Toen dit contact in Juli — Augustus 1945 weer tot stand was gekomen, werden de mogelijkheden van het handelsverkeer met Nederland terstond onder het oog gezien. Curaçao, dat vrijwel alle artikelen moet importeren en vroeger voor belangrijke bedragen uit het Moederland betrokken was, was zeer geïnteresseerd, de nog welbekende Hollandse producten weder op de markt te zien verschijnen. Nadat aanvankelijk de Nederlandse industrie en landbouw, wegens gebrek aan grondstoffen en een zeer groot tekort in eigen land aan vrijwel alle artikelen, gepaard aan het ontbreken van vrachtruimte, nog geen aanbieding konden doen, kwamen na de jaarwisseling de eerste transacties tot stand. Dit handelsverkeer breidt zich thans langzamerhand uit, hoewel van een regelmatige import van alle vroeger uit Nederland betrokken goederen, naar het zich laat inzien, eerst na ongeveer een jaar weer sprake zal kunnen zijn.

De import van Nederlandse goederen is voor het Staatsdeel Curaçao van bijzondere betekenis in die zin, dat deze met Nederlandse Gulden of Ponden Sterling kan worden voldaan, hetgeen een bezuiniging op de Dollaruitgaven betekent. De directe Dollarinkomsten van Curaçao zijn sinds Juni 1945 niet gestegen, terwijl de te importeren goederen steeds duurder worden, waardoor de Dollarsituatie in het eerste halfjaar 1946 zeer precar werd. Noodgedwongen moest tot een beperking van importen uit z.g. „Dollar-landen” worden overgegaan, hetgeen de handel en de aanvulling der goederenvoorraden niet bevorderde.

Deze aanvulling was voor zeer vele artikelen noodzakelijk geworden door de omvangrijke verschepping van goederen van de meest uiteenlopende aard naar Nederland in de vorm van ondersteuningspakketten, met welke zendingen in Juli 1945 een aanvang was gemaakt en welke waarde vele miljoenen Gulden — men spreekt van ca. Cf 8.000.000.— bedraagt. Onlangs moesten ingrijpende beperkingen worden afgekondigd voor de verzending van deze goederen, daar talrijke artikelen totaal uitverkocht raakten en aanvulling niet was mogelijk was. In elk geval heeft Curaçao in niet onbelangrijke mate ertoe bijgedragen, de nood in Nederland te verzachten.

Als voornaamste leveranciers voor Curaçao traden nog steeds op de Verenigde Staten, omliggende landen, zoals Venezuela, Colombia, de Dominicaanse Republiek, Cuba en voorts Argentinië. De importen uit Europese landen namen enigszins toe, zonder nochtans de vroegere belangrijkheid te benaderen. Uit Engeland konden bouwmaterialen, machinerieën, gebruiksartikelen en dranken worden betrokken, terwijl uit België hoofdzakelijk bouwmaterialen werden geïmporteerd. Frankrijk begon meer wijnen en parfums naar Curaçao te exporteren, terwijl Portugal landbouwproducten en alcoholhoudende dranken leverde. De handel met Zwitserland gaf eveneens enige opbrengst. Zien, doordat horloges en textielgoederen in belangrijke hoeveelheden konden worden betrokken. Ook Zweden en Denemarken

begonnen weer naar Curaçao te exporteren, in hoofdzaak technische artikelen en levensmiddelen. Uit Nederland werden in de laatste maanden dakpannen, aardewerk, sigaren, dranken — zoals bier en jenever —, cacao, chocolade, biscuits, aardappelen, conserven, vis en zelfs enige textielgoederen geïmporteerd, terwijl binnenkort ook zuivelproducten worden verwacht. De prijzen voor deze artikelen komen min of meer met de wereldmarktprijzen overeen. Zekere categorieën goederen, die thans regelmatig uit Nederland kunnen worden geïmporteerd, zullen voortaan niet meer uit „Dollar-landen” mogen worden betrokken.

In de bedrijven der olieraffinaderijen hebben geen belangrijke veranderingen plaatsgevonden. Zij werken gedurende de gehele verslagperiode op volle capaciteit en bouwen werkgelegenheid voor alle lagen der bevolking. Gedurende de eerste maanden van dit jaar had een hergroepering plaats van het personeel van de raffinaderijen, toenemende aan de Koninklijke Oliegroep, doordat vele pensioengeachtte krachten werden vervangen door jonge employees in hoorzaak afkomstig uit Nederland. Zeer belangrijke bedragen uit het Voorzieningsfonds der Verbonden Olie- en Maatschappijen werden ter beschikking van de scheidende employees gesteld; de meesten hunner repatrieerden met hun gezin naar Nederland.

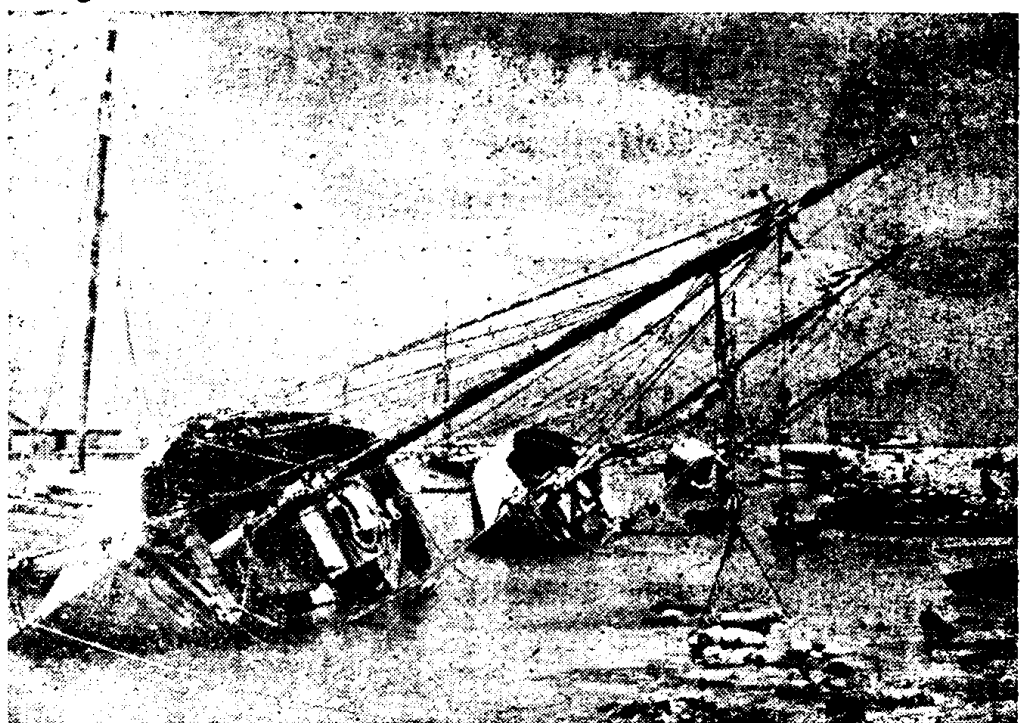
De nieuwe raffinaderijen, die thans in Venezuela worden gebouwd en bij veen een zekere vrees deden ontstaan, dat de lokale bedrijven aan de belangrijkheid zouden inboeten, nader gedeeltelijk hare voltooiing. Naar verluidt, zal de bedrijvigheid der lokale raffinaderijen daardoor in het geheel niet worden beïnvloed. In de laatste jaren zijn talrijke nieuwe producten uit aardolie vervaardigd, welke fabricage thans ook op Curaçao ter hand genomen zal worden. In verband hiermede zullen, in stede van inkrimpingen in de naaste toekomst zeer belangrijke uitbreidingen plaats vinden, hetgeen dit Staatsdeel zeker ten goede zal komen.

De vloot, die de ruwe olie uit Venezuela naar Curaçao vervoert, werd in de laatste tijd aanzienlijk vergroot en vernieuwd. Andere industrieën van belang bestaan ook steeds niet op Curaçao; slechts een meubelfabriek en enige inrichtingen van matige omvang voor het vervaardigen van dranken kunnen worden genoemd.

Een Nederlandse firma in de levensmiddelenbranche heeft onlangs een dochtermaatschappij op Curaçao gevestigd, welke in de toekomst halffabrikaten tot eindproducten zal werken.

Bij de fosfaatbedrijven te New-Port op het eiland Curaçao valt in de laatste tijd een zekere opbrengst waar te nemen. De vraag naar fosfaat is toegenomen, speciaal uit de Verenigde Staten en Canada, alsook uit Zuid-Amerikaanse landen, hetgeen in hoofdzaak moet worden toegeschreven aan het feit, dat de lokale fosfaat thans ook als grondstof voor veevoeder geschikt is gebleken. De vervoersmogelijkheden vormen echter nog een belemmering voor de export.

Op het eiland Aruba zal binnenkort door een Canadese maatschappij de winning van goud opnieuw ter hand worden



SCHEPEN OP CURAÇAO.

genomen. Verschillende pogingen mer toe werden in de loop van de laatste tien tot jaren reeds ondernomen, doch de resultaten waren onbevredigend wegens onvoldoende doorzettingsgeest of kapitaalgebrek. De nieuwe pogingen zullen thans op de meest moderne wijze geschieden, waartoe het kapitaal van de nieuwe Maatschappij, de Aruba Combined Goldfields Ltd, gevestigd te Toronto, ad Can. f 5.000.000.— ruim voldoende wordt geacht. Volgens de door deskundigen uitgebrachte rapporten bestaan er meerdaad kansen, een kleine exploitatie te verkrijgen; de proefboringen, waarmede in September 1946 werd begonnen, zullen dit moeten bewijzen.

Het scheepvaartverkeer van en naar het Staatsdeel Curaçao herkeert na beëindiging van de oorlog en enigszins regelmatig aanzien dan tot dusver, al is dan van een normaal passagiersvervoer nog geen sprake. De zeer talrijke aanvragen voor overtocht naar Europa konden slechts langzaam worden verwerkt, aangezien de afvaarten nog sporadisch waren en slechts kleine schepen ter beschikking stonden. De verbinding met New York is, wat het personenvervoer betreft, nog steeds zeer slecht, daar nog geen passagiersboten op deze lijn varen. Het toeristenverkeer, dat voor het Staatsdeel Curaçao in vroegere jaren in velelei opzicht zo belangrijk was, bleef nog uit. Slechts één schip zal Curaçao binnenkort met regelmatig tusschenpozen met dit oogmerk aandoen. Vermoedelijk zullen nog wel enige jaren verstrijken alvorens het toeristenverkeer zijn vooroorlogse peil weer zal hebben bereikt.

Het vrachtverkeer met Europa evenals met Noord- en Zuid-Amerika, was zeer levendig en verschilde lijn, o.a. Noorse Zweedse, Franse en Amerikaanse, die gedurende de oorlog de Curaçaose havens niet bezochten, doen deze thans weer regelmatig aan.

Het luchtverkeer met de omliggende landen, met de Verenigde Staten en Nederland heeft zich de laatste tijd op buitengewone wijze ontwikkeld. Er bestaan thans drie dagelijkse vluchten naar Miami vice versa, uitgevoerd door ruime en snelle machines. De K.L.M. heeft in Februari 1946 een wekelijkse dienst tussen Curaçao en Amsterdam geopend, waardoor Curaçao als het ware dichterbij het Moederland is gebracht. Door een enorme aanvraag voor passagiers, in hoofdzaak van de zijde der oliebedrijven ten behoeve van repatriërenden en verlofgangers, moest deze dienst worden uitgebreid tot twee vluchten per week. Ook zeer vele Gouvernementsambtenaren konden daardoor in

de gelegenheid worden gesteld, hun gedurende de oorlog jaren opgehoort verlof in Nederland over te brengen.

Op het gebied van landbouw en veeteelt is geen voortgang te constateren, ondanks de pogingen van Gouvernementswege om meer verbetering te brengen. Alle beschikbare arbeidskrachten vinden een remuneratiever bestaan op de oneventuyl of elders aan in de landbouw. Het zeldzaam worden gezegd met betrekking tot de visvangst, die slechts achteruit gaat, waardoor invoer van vis in steeds grotere hoeveelheden uit de naburige landen, hoofdzakelijk uit Venezuela, noodzakelijk wordt.

Doordat de arbeiders in het buiteland gestegen zijn, leverde dit product belangrijke winsten op, waarvan echter slechts een klein gedeelte van de bevolking kon profiteren.

De bouwrijpheid is zeer toegenomen, aangezien thans weer in ruimere mate vergunningen voor de bouw van privéwoningen worden verleend. Ook van overheidswege werden nieuwe volkswoningen gebouwd, terwijl de oneventuyl en de K.L.M. thans bezig zijn, voor hun werknemers een groot aantal nieuwe woonhuizen te construeren.

Deze maatregelen zullen er ongetwijfeld toe bijdragen, de precare situatie op huisvestingsgebied te doen verbeteren. De huurprijzen zijn in de laatste jaren zeer gestegen, speciaal wat de nieuwe panden betreft. Verhogingen der huren van oude objecten zijn onderhevig aan de toestemming van de officiële huurcommissie.

De Gouvernementsfinanciën kunnen als gezond worden beschouwd, Reeds sinds jaren is de begroting steeds sluitend en ook voor het jaar 1945 is dit het geval. De voorlopige ontvangsten bedragen ca. Cf 33.500.000.— tegenover een raming van Cf 29.600.000.—. In Februari 1946 werd de tweede lening van het Gouvernement, waarbij op de inschrijvingen een reductie moest worden toegepast. De opbrengst dezer leningen werd in het bouwfond ten behoeve van volkswoningbouw gestort.

Nog steeds is de geldmarkt zeer ruim, ondanks de afvloeiing van gelden uit dit Staatsdeel wegens terugverplaatsing naar het Moederland der zets van vele Nederlandse vennootschappen, repatriëring van oud-ingezetenen van Curaçao, enz. Door de banken wordt op gelden van derden nog steeds geen rente vergoed. De circulatie van bankbiljetten der Curaçaose Bank is gestegen tot ruim Cf 32.300.000.— per eind December 1945, tegenover Cf 30.760.000.— per 30 Juni 1945. Per hoofd der bevolking van f 33.799 zielen per 31 December 1945 bedraagt de bankbiljettenomvang thans ca. Cf 240.—, tegen Cf 80.— per 31 December 1939. De circulatie is voor meer dan 100% door goud gedekt, terwijl tegenover de overige verplichtingen van de circulatiebank tegoed in het buitenland, in hoofdzaak Ponden en Dollars, ter beschikking der instelling staat.

De buitenlandse wisselkoersen bleven gedurende het gehele jaar voor Ponden, Dollars en Bolivars onveranderd nl.:

Ink.-koers	Verk.-koers
Pond7.55	7.65
Dollars188.50	190.50
Bolivars 56.25	57.75

De koers van de Nederlandse Gulden werd vastgesteld op Cf 71.— inkoop en Cf 72.50 verkoop, hetgeen overeenkomt met resp. 1.40.83 en f 1.37.93 per Curaçaose Gulden.

Wegens het feit, dat van Gouvernementswege nog geen recente statistische gegevens beschikbaar zijn gesteld, moesten de desbetreffende overzichten ditmaal achterwege blijven.

Over het algemeen kan uit het teerd, dat het Staatsdeel Curaçao bovenstaande worden geconsta-

Slavernij van een bevrijden mens

De verachting voor het Leven.

Tijdens een onlangs voor de rechtbank behandelde strafzaak, waarin de herinnering werd opgeroepen aan de verdwijning van een groot aantal slachtoffers, merkte de president van de rechtbank, terwijl hij zich tot den verdachte richtte, op ernstige toon op: het menselijk leven is heilig. Bij die woorden, zo hebben de dagbladen ons verhaald, barstte de gehele zaal in lachen uit.

Deze uiting van ongepaste vrolijkheid geeft ruimschoots stof tot nadenken. Dat de simpele bevestiging van een zo klaarblijkelijke waarheid, van een zo volkomen en zo eenvoudig menselijk beginsel de mensen van 1946 belachelijk toeschijnt, zegt genoeg omtrent het juiste peil van de moraliteit en het geestelijk besef van onze tijd.

Wat heeft die menigte gelachen? Klaarblijkelijk niet omdat deze uitspraak haar op zichzelf vals leek, maar omdat zij haar vernatellijk voorkwam in de perspectieven, waarin de twintigste eeuw ons plaatst. Want wat betekenen die twintig of dertig lijken, die aan dien misdadiger verweten werden in vergelijking met de miljoenen, die op datzelfde moment lagen te rotten op alle officiële en geïmproviseerde kerkhoven van de wereld? Wordt heel onze beschaving niet gekenmerkt door die minachting voor het menselijk leven, die men afkeurde in dien misdadiger?

Het is duidelijk, dat de prijs van het leven, in de ware, de dramatische zin van het woord, sinds een eeuw voortdurend gedaald is, en de optimisten, die bewonderend en tevredenopzien naar onze tijd van verlichting en vooruitgang, zouden er goed aan doen eens het simpele feit te overwegen, dat men thans heel wat minder gewicht hecht aan het leven en aan de dood van een mens dan ten tijde van Louis Philippe, Lodewijk XIV of zelfs Lodewijk den Heilige. De gemechaniseerde dood is onderworpen aan de wet van het getal: men doodt in serie zoals men braadpannen en automobielen produceert.

De oorlogen zijn niet alleen aansprakelijk voor deze evolutie. Het is veeleer normaal en in overeenstemming met de menselijke natuur, dat de terugkeer tot barbaarse instincten vergezeld gaat van geweldpleging en wredeheid.

Het is echter een feit, dat onze moderne oorlogen, die ontzaglijke mensenmassa's verslinden, de neiging vertonen het leven steeds meer te ontwaarden. In de tijd der Kruistochten of der Italiaanse oorlogen werd de dood van honderd mannen in een leger van twee of drie duizend scherp gevoeld. Maar bij de grote offensieven, bij Verdun bv., worden dertig of veertig duizend doden simpelweg bijgeschreven op de verlieslijst. De honderdvijfentwintig duizend door de atombom verkoolden lijken van Hiroshima hebben zich gevoegd bij de talloze anderen, die in de loop van de vreselijke jaren, die wij hebben doorgemaakt, door onder strijdsmiddelen zijn omgekomen. Tot op zekere hoogte is het menselijk brein niet in staat de duizelingwekkende afschuwelijkheid van die cijfers te vatten. Dat is geen drama meer, dat is een statistiek.

Doch de oorlog verklaart niet heel dit proces. Is het niet een even veelzeggend verschijnsel, dat zich in de jury's der volksrechtbanken de neiging openbaart om bedrogen echtgenoten of minnaars, die uit jaloezie hebben gedood, vrij te spreken? De echtbreuk wordt immers niet meer erkend als een misdaad? In naam van welk recht verleent men dan de naijverigen het recht zich te wreken?

Maar er is erger. Er bestaat

ook de inflatie van de moord op politieke overwegingen. Voorheen, in de tijd, waarin wij op school geschiedenis leerden, hielden wij van afschuw bij de verhalen over het schrikbewind. Maar als bladzijden gewijd aan de Septembermoorden en de verdrinkingsgruwelen van Nantes niet tot eer strekken, wij kennen het getal van hun slachtoffers: zij zijn betrekkelijk gering en beperken zich tot enkele tienduizenden.

Wat betekenen die cijfers echter naast die van onze tijd? Men kan niet zonder afgrijzen terugdenken aan de systematische vernietiging van Joden en Polen door de Duitsers, die miljoenen menselijke levens heeft geëist; men kan niet zonder pijn, die den mens in ons wondt, terugdenken aan die weerzinwekkende mechanisatie van de dood, waarvan de gaskamers het volmaakte voorbeeld vormen.

Wat is het leven van den mens nog waard bij een dergelijke barbaarsheid?

Welke waarde bezit nog een menselijk wezen met zijn enige bestemming?

Hebben wij de bodem van deze hel bereikt? Neen. Wij moeten nog denken aan de grote en ontzettende dagen, toen het in alle bezette landen rechtvaardig en noodzakelijk leek vijanden en verraders neer te slaan en toen het besef van eigen risico zijn compensatie vond in de duizelende verachting voor het leven van anderen. Is deze gesteltenis echter na de bevrijding verdwenen? Heeft de Europeaan, bevrijd van

de nazie-verdrukking, zich daarvoor ook bevrijd van zijn innerlijke zucht naar geweldpleging? Wij weten maar al te goed, dat dit geenszins het geval is en wanneer straks de cijfers gepubliceerd worden van de sinds de bevrijding gepleegde gewelddaden tegen het menselijk leven, wacht ons ongetwijfeld nog een onaangename verrassing.

En hier raken wij aan de kern van het drama, waarin wij verwickeld zijn. De verachting voor het leven, die onder ons zo schrikwekkend tot uiting komt, is zelfs niet meer afhankelijk van een gelegenheid, van de woede van de hartstocht en het uitbarsten van de oorlog, zij maakt voortaan deel uit van een systeem. Het fascistisch Italië had de doodstraf uitsluitend ingesteld voor politieke misdrijven; in Rusland is het officiële standpunt, dat de doodstraf de normale sanctie is op een kleine afdwaling of een openlijk meningsverschil met het gevestigd gezag.

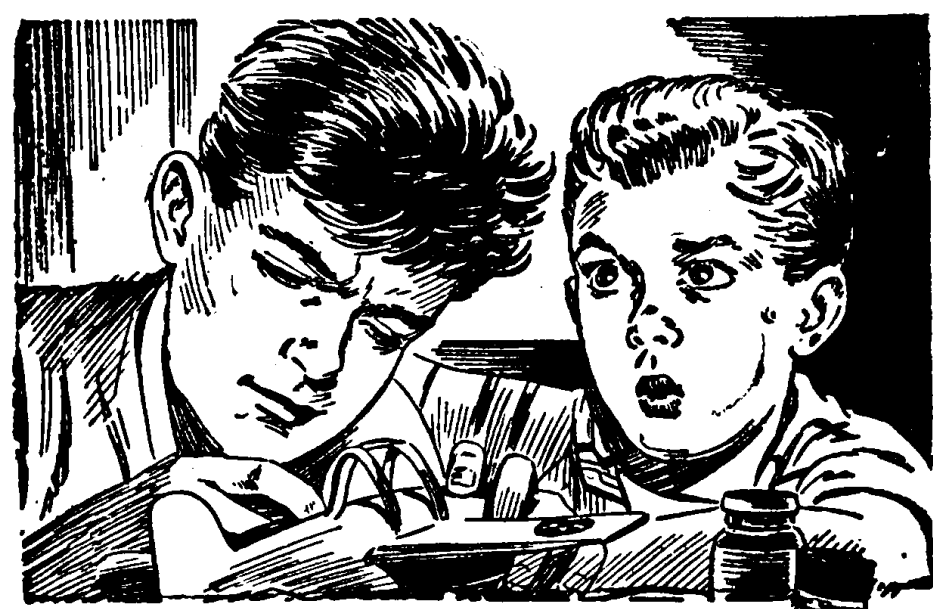
Zo is de mens, die gedroomd heeft zich zelf vrij en sterk te maken door de goddelijke wetten van zich af te schudden, thans onderworpen aan een ontmenselijking, zoals geen enkele andere beschaving die ooit heeft gekend. Teruggebracht tot een nummer in het administratieve leven en het productieproces, blijft hij dit in de dood. Dat is normaal. Het publiek in de rechtszaal had gelijk te lachen: welk gewild karakter kan het leven van een nummer immers nog bezitten?

DANIEL ROPS.

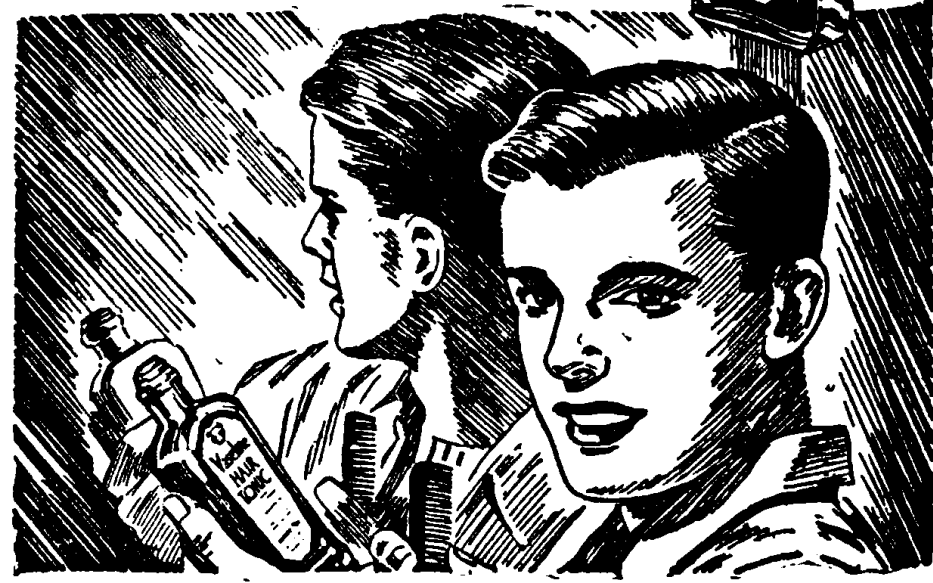
Levertraan helpt mij opgroeien — maar ik wil die in Scotts Emulsion.



Kinderen weten wat zij willen. Als ze Scotts Emulsion innemen, krijgen zij een levertraan die gemakkelijk verteerbaar is. Geef die Uw baby, en grotere kinderen. Het is een voedzaam middel. Rijk aan vitaminen.



Het haar ziet er beter uit. De huid wordt beter bij een droge hoofdhuid.



Wanneer U haar smog is is 't meestal tengevolge van een droge hoofdhuid. Vaseline Hair Tonic voorziet Uw haar van de noodige stoffen, waardoor Uw haar netjes wordt en de roos verdwijnt. Uw haar voorkomt wordt veranderd omdat Uw haar netjes gekam is. Vaseline Hair Tonic werkt noodig — het bevat geen alcohol of andere droge bestanddelen. Probeert Vaseline Hair Tonic vandaag zelf.

Tegenwoordig meer in gebruik dan andere haarmiddelen



PLANTAGE OP CURAÇAO.

Jaarverslag Hollandse Bank 1946-1946.